

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA
DIVISION DE LA VIVIENDA Y URBANISMO Y
OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES
SUBDIVISION DE AUDITORIA E INSPECCION

V.U.O.P.T.A.I. : 309
A.I. : 608 - A
REF. : 89565/07
MOV/

SOBRE PRESENTACION DE LA
CAMARA DE DIPUTADOS.
COMISION ESPECIAL INVESTIGA-
DORA DE LA EMPRESA DE LOS
FERROCARRILES DEL ESTADO.
OFICIO N° 101/2007

SANTIAGO, 11 DE 05 + 001601

Por el oficio de la referencia, se ha solicitado a esta Contraloría General, informe acerca de los contratos celebrados por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, que presenten diferencias significativas de valor, entre su monto original y el que finalmente se pagó.

Al respecto, se adjunta informe que atende a lo solicitado por esa Corporación.

Transcribese a la División de Coordinación e Información Jurídica y a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Saluda atentamente a US.

IVARRO MENDOZA JUNIOA
CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA

AL SEÑOR
PRESIDENTE DE LA COMISION
ESPECIAL INVESTIGADORA DE LA
EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO DE
LA CAMARA DE DIPUTADOS,
VALPARAISO

RTE.
ANTECED.

CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA
DIVISIÓN DE LA VIVIENDA Y URBANISMO Y
OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES
SUBDIVISIÓN DE AUDITORÍA E INSPECCIÓN

A.I. : 566
REF. : 89565/07
FUR/

ATIENDE PRESENTACION DE LA
CAMARA DE DIPUTADOS, COMISION
ESPECIAL INVESTIGADORA DE LA
EMPRESA DE LOS FERROCARRILES
DEL ESTADO, OFICIO N° 101, DE 2007

28 DIC. 2007

SANTIAGO,

Por el oficio de la referencia, se ha solicitado a esta Contraloría General informe respecto de aquellos contratos suscritos por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, en los que se producen diferencias significativas de valor entre el monto finalmente pagado y el original estimado para el respectivo bien o servicio.

Sobre el particular, se informa que en anexo adjunto se detallan los contratos que originalmente suscribió la Empresa y que han sido objeto de modificación en el periodo 2003 – 2007.

La nómina contiene 77 addendums o modificaciones, efectuados sobre un total de 54 contratos, de los cuales 16 se encuentran en un rango de aumento de precio menor a un 10%, 32 entre un 10% y 100% y 5 contratos superan el 100% de incremento, y un contrato que prácticamente corresponde a un aumento de precio, como se señala en el número 2 del rubro "observaciones".

Cabe señalar que de los 77 addendums, se tiene antecedentes de que hayan sido aprobados por el Directorio los siguientes:

- Addendum del 27 de julio de 2005 del contrato por Confinamiento de las Estaciones del Metrotren, con la empresa CVC Representaciones S.A., de fecha 3 de enero de 2005, aprobado en sesión del Directorio del 16 de junio del 2005.

- Addendum del 15 de diciembre de 2005 del contrato señalado en el punto anterior, aprobado en sesión del Directorio del mismo día del addendum (15 de diciembre de 2005).

AL SEÑOR
JEFE DE DIVISION DE LA VIVIENDA Y
URBANISMO Y OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES.
P R E S E N T E
=====

CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

- Addendum del 26 de mayo de 2005 del contrato por Construcción y Reparación de Obras Civiles sector Mariquina – Puerto Montt, con la empresa Fiesan Ingeniería S.A., de fecha 8 de febrero de 2005, aprobado en sesión del Directorio del 19 de mayo de 2005.

- Addendum del 30 de septiembre de 2005 del contrato por Construcción de Doble Vía sector Chiguayante – La Leñera, con la empresa Icil Icafi Sociedad Anónima, de fecha 7 de febrero de 2005, aprobado en sesión del Directorio del 18 de agosto de 2005.

- Addendum del 4 de octubre de 2005 del contrato por Rehabilitación de Vías Férreas Mariquina - Puerto Montt, con la empresa Obrascón Huarte Lain S.A., Agencia en Chile, de fecha 1 de febrero de 2005, aprobado en sesión de Directorio del 3 de octubre de 2005.

- En sesión de Directorio del 3 de noviembre de 2005, se aprobó extender el contrato con la empresa Comsa de Chile S.A., por mantenimiento para el sector San Rosendo – Mariquina. Cabe indicar que la empresa incorporó dicho sector en addendum del contrato por Rehabilitación de Vías Férreas Chimbarongo - Chillán y Ramal-Talca Constitución, de fecha 1 de agosto de 2004.

De la revisión efectuada a los contratos seleccionados para esos efectos, se ha podido determinar lo siguiente:

1. El contrato de fecha 1 de agosto de 2004 suscrito con Sociedad Comsa de Chile S.A. por "Rehabilitación Vías Férreas Chimbarongo-Chillán y Ramal-Talca Constitución", señalado anteriormente, ha tenido 6 modificaciones, de las cuales 5 han establecido aumentos de precio, que acumulados a la fecha del addendum del 24 de agosto de 2006, da un 736.26% de aumento respecto del contrato original que contemplaba un valor de \$ 308.666.336, llegando a un total de \$2.581.244.814, el mayor porcentaje de aumento de la nómina. Como ya se indicó, el 2º addendum incorporó el sector San Rosendo-Mariquina y Ramal Coigüe-Nacimiento, sin que se haya suscrito un nuevo contrato, previo llamado a licitación, lo que equivale a la celebración de un trato directo con la referida empresa y sin que se haya acreditado el fundamento para la adopción de tal medida. Posteriormente el Directorio aprobó extender dicho contrato para el sector San Rosendo – Mariquina, pero no hay evidencia de una aprobación para el Ramal Coigüe - Nacimiento.

No obstante lo anterior, se ha observado que la Empresa de Ferrocarriles del Estado realizó un nuevo llamado a licitación pública para la "Rehabilitación Vías Ramal Talca Constitución", que forma parte del objeto del contrato señalado en el párrafo anterior. Dicha información se encuentra publicada en la página web de la empresa, en Licitaciones Públicas, Bases Técnicas correspondientes a esa licitación, en donde se puede corroborar que es el mismo tramo.

2.- Existen dos contratos, ambos suscritos con el Consorcio KYV Ltda. - Marcelo Sirebrenik por la misma

CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

materia "Habilitación Dependencias Edificio Plaza Constitución" de fechas 15 de noviembre y 14 de diciembre, ambos de 2004, por \$133.622.998 y \$152.490.848, respectivamente. En este caso, se observa que el segundo contrato es un aumento de precio del primero. Posteriormente, el 10 de enero de 2005, se efectuó un addendum del primer contrato, razón por la cual para determinar el porcentaje de 137.02% que indica la nómina, se consideró como aumento de precio el valor del segundo contrato más el addendum del primero.

Similar situación se presenta con la empresa Mujica y Cia. Ltda., con quien EFE suscribe 5 contratos, con fecha 18/12/2003, 01/04/2004, 01/10/2004, 01/01/2005 y 01/07/2005, por \$12.000.000, U.F. 4.500, U.F. 2.320, U.F. 4.023 y U.F. 1.000 como máximo, y en general por la misma materia de Asesoría Legal para la elaboración de Bases de Licitación Cartera de Proyectos Plan Trienal 2003 - 2005, para elaborar las Bases de Licitación y el Contrato de Rehabilitación y Mantenimiento de vías férreas zona norte, zona centro, zona centro sur, zona sur y proyecto SEC, hecho ya informado a la empresa por oficio N° 54.314 y transcrito a la Comisión Especial Investigadora de la Cámara de Diputados, por oficio N° 54.318, de 29 de noviembre de 2007.

3.- Mediante el mismo oficio señalado anteriormente, este Organismo Contralor informó de los contratos que se señalan a continuación, en que las mismas materias son adjudicadas a distintas empresas, lo que implica un aumento o duplicidad de las obras que se contratan:

Fecha contrato	Materia del contrato	Empresa adjudicada
13/2/04	Asesoría Campaña educativa e Informativa programa seguridad operativa de EFE	Capser
13/02/04	Asesoría Campaña educativa e Informativa programa seguridad operativa de EFE	Persist Ltda.
04/05/04	Asesoría Técnica Plan Integral Seguridad Operativa	Francisco Veliz López
04/05/04	Asesoría Técnica Plan Integral Seguridad Operativa	Jaime Salamanca Candia
24-06-04	Asesoría Económica y Financiera Bases Licitación Plan Trienal	Ikons ATN
26/10/04	Asesoría Económica y Financiera Bases Licitación Plan Trienal	Ikons ATN
31/08/04	Asesoría Estrategia Tratamiento Puentes Red EFE	GHD Promina S.A.
02/08/04	Asesoría Estrategia Tratamiento Puentes Red EFE II Etapa	GHD Promina S.A.
24/06/04	Asesoría Legal Bases Licitación Plan Trienal	Mujica y Cia. Ltda.
05/11/04	Asesoría Legal Bases Licitación Plan Trienal	Mujica y Cia. Ltda.
24/06/04	Asesoría Técnica Elaboración Bases Plan Trienal	Igetsa
26/10/04	Asesoría Técnica Elaboración Bases Plan Trienal	Igetsa
26/10/04	Asesoría Técnica Elaboración Bases Plan Trienal	Igetsa

CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

05/11/03	Trial Coordinación Temuco	Proyectos	Inmobiliarios	Marta Merino de la Sota	A.
28/01/04	Coordinación Región	Proyectos	Inmobiliarios IX	Marta Merino de la Sota	A.

4.- Asimismo, este Organismo Contralor informó mediante oficio N° 3.948 de 24 de enero de 2006, respecto de algunos contratos que forman parte de la nómina adjunta:

- Contrato por Construcción de Confinamiento Vía Férrea Sector Sur VI Región, con la empresa Dalco Ingeniería Ltda., de fecha 18 de octubre de 2004.
- Contrato por Construcción de Confinamiento Vía Férrea Sector Sur VIII Región Centro, con la empresa Ingeniería y Construcción Eduardo Arancibia Ltda., de fecha 11 de octubre de 2004.
- Contrato por Construcción de Confinamiento Vía Férrea Sector Sur VIII Región Costa, con la empresa Tubosider América Latina S.A., de fecha 4 de octubre de 2004.
- Contrato por Construcción de Confinamiento Vía Férrea Sector Sur IX Región, con la empresa Productos de Alambre Prodalam S.A., de fecha 2 de noviembre de 2004.
- Contrato por Construcción de Pasarelas Peatonales a Distinto Nivel, con la empresa Sociedad VSL Sistemas Especiales de Construcción S.A., de fecha 16 de abril de 2004.
- Contrato por Construcción Pasarela Peatonal a Distinto Nivel en Estación Chillán, km. 397, poste 16, con la empresa Sociedad VSL Sistemas Especiales de Construcción S.A., de fecha 26 de enero de 2005.

Ese informe fue puesto en conocimiento de la citada Comisión mediante oficio N° 15.122 de 5 de abril de 2007.

En atención a que los citados informes que se aluden en los numerales 3 y 4, fueron puestos en conocimiento de la Comisión Especial Investigadora de la Cámara de Diputados, se estima innecesario extenderse respecto de tal materia.

CONCLUSIONES

De acuerdo a lo expuesto, es posible concluir que los contratos señalados en Anexo N° 1, constituyen aumentos de precio respecto del objeto del contrato que exceden con creces el valor original. En el caso del acuerdo "Rehabilitación Vías Férreas Chimbarongo - Chillán y Ramal Talca - Constitución", mediante un addendum se incorporaron dos sectores no contemplados inicialmente, lo que equivale a

CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

la celebración de un trato directo, omitiendo la convocatoria a licitación y la debida fundamentación de su actuar.

De igual manera, se observa el incumplimiento de las normas establecidas en el artículo 9° del Reglamento aprobado por resolución 388/04 de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, que establece los procedimientos para la adquisición de bienes muebles y contratación de servicios, salvo los aumentos autorizados por los addendums anteriormente señalados. Con los demás contratos no hay evidencia de que cuenten con las autorizaciones y formalidades a que dicho artículo se refiere.

Saluda atentamente a Ud.,



DIVISION DE VIVIENDA Y URBANISMO Y
OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES
JEFE SUBDIVISION
AUDITORIA E INSPECCION
SUBROGANTE

ANEXO N° 1

ANEXO N° 1						
Código	Nombre	Proyecto Original	Autosuscripción	Monto Total	Porcentaje	Observación
101-0001	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	64.579.998	2.873.000	67.452.998	4,51%	
101-0002	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	152.490.846	11.232.672.106	11.385.162.952	0,12%	
101-0003	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	30.000.000	38.682.513	68.682.513	27,85%	
101-0004	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	272.295.559	6.359.252	278.654.811	13,20%	
101-0005	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	75.951.803	2.188.561	78.140.364	2,85%	
101-0006	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	59.456.212	3.655.475	63.111.687	7,13%	
101-0007	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	94.595.940	4.360.107	98.956.047	3,64%	
101-0008	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	77.627.876	25.425.477	103.053.353	34,55%	
101-0009	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	51.895.827	9.960.209	61.856.036	11,47%	
101-0010	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	74.875.596	8.401.056	83.276.652	12,50%	
101-0011	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	227.000.000	81.000.000	308.000.000	26,67%	
101-0012	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	64.299.848	352.209.848	416.509.696	55,16%	
101-0013	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	323.718.398	475.028.247	798.746.645	156,60%	
101-0014	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	38.807.998	334.140.244	372.948.242	126,30%	
101-0015	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	75.633.696	572.946.242	648.580.938	77,42%	
101-0016	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	18.246.453	226.528.088	244.774.541	14,35%	
101-0017	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	583.296.813	667.513.266	1.250.810.079	3,10%	
101-0018	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	177.418.980	202.637.447	380.056.427	18,34%	
101-0019	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	593.770.161	2.902.790.074	3.496.560.235	25,71%	
101-0020	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	2.209.000.688	2.175.419.074	4.384.419.762	37,52%	
101-0021	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	73.890.000	80.154.200	154.044.200	21,03%	
101-0022	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	1.119.824.000	1.465.192.000	2.585.016.000	20,83%	
101-0023	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	177.425.580	1.665.778.482	1.843.204.062	11,06%	
101-0024	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	24.276.400	36.278.400	60.554.800	8,24%	
101-0025	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	256.586.423	365.459.506	622.045.929	29,09%	
101-0026	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	17.072.108	121.638.430	138.710.538	14,00%	
101-0027	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	1.219.746.803	18.432.111	1.238.178.914	11,54%	
101-0028	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	282.000.000	1.316.298.036	1.598.298.036	11,86%	
101-0029	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	101.000.000	413.000.000	514.000.000	57,60%	
101-0030	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	115.649.408	998.077.203	1.113.726.611	114,82%	
101-0031	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	48.800.000	817.877.200	866.677.200	108,42%	
101-0032	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	51.892.400	655.965.000	707.857.400	125,90%	
101-0033	Proyecto de Construcción de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Comuna de Santiago	187.307.600	866.871.200	1.054.178.800	102,41%	

Código	Descripción	Unidad	Nombre	Presup. Original	Estimado de Ptas	Monto Total	Porcentaje	Observación
10010000	Presupuesto General		Sociedad Comita de Chile S.A.	20 000 000	241 278 279	962 962 962	48 54%	Acum a la fecha
10010000	Presupuesto General		Sociedad EDS Ing y Construcción	219 417 714	5 407 820	30 407 820	218 1%	Acum a la fecha
10010000	Presupuesto General		Sociedad Ing S.A.	200 999 206	201 187 206	420 876 112	91 64%	Acum a la fecha
10010000	Presupuesto General		Sociedad VBL Servicios Educativos	124 468 335	21 248 748	235 746 747	30 12%	Acum a la fecha
10010000	Presupuesto General		Sociedad VBL Servicios Educativos	1 503 227 250	42 831 016	167 101 386	34 23%	Acum a la fecha
10010000	Presupuesto General		Sociedad VBL Servicios Educativos	469 346 504	323 870 000	1 826 797 250	23 57%	Acum a la fecha
10010000	Presupuesto General		Sociedad VBL Servicios Educativos		90 102 565	559 448 706	19 20%	Acum a la fecha
10010000	Presupuesto General		Sociedad VBL Servicios Educativos		8 385 908	567 828 017	20 98%	Acum a la fecha



CONTRALORIA GENERAL				
OFICINA DE PARTES				
N°89565		12.NOV.2007		
				<i>hac</i>

VALPARAISO, 8 de agosto de 2007

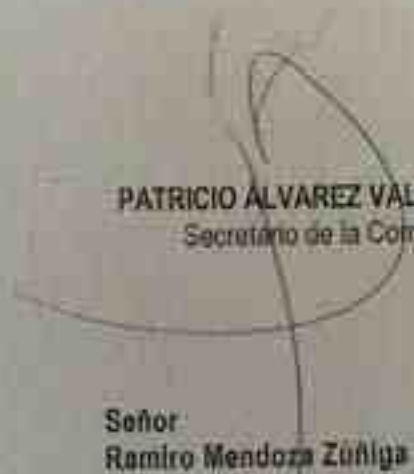
OFICIO N°101/2007

La COMISIÓN ESPECIAL INVESTIGADORA DE LA EMPRESA DE FERROCARRILES DEL ESTADO acordó oficiar a Ud., a objeto de que se sirva informar, en el marco de la auditoría realizada a la Empresa de Ferrocarriles del Estado (EFE) y el plan trienal 2003-2005, respecto de los contratos suscritos por ésta y ejecutados mediante el procedimiento de concesión o licitación, en los que se detectaron diferencias significativas de valor, entre el monto finalmente pagado y el original estimado para el respectivo bien o servicio.

Lo que tengo a honra poner en su conocimiento, en virtud del mencionado acuerdo.

Dios guarde a Ud.


JOSÉ PÉREZ ARRIAGADA,
Presidente de la Comisión.


PATRICIO ALVAREZ VALENZUELA,
Secretario de la Comisión.



Señor
Ramiro Mendoza Zuñiga
Contralor General de la República
rmendozaz@contraloria.cl
Toatinos 56, piso 9
Santiago